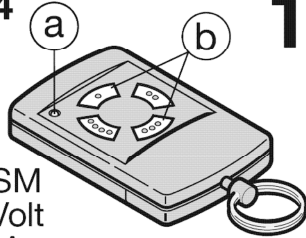
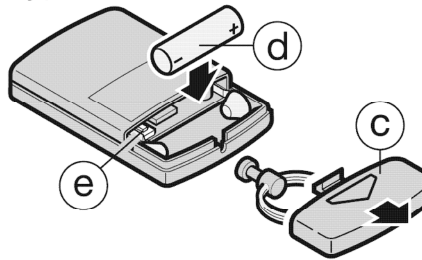


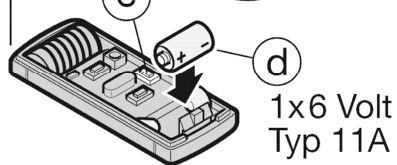
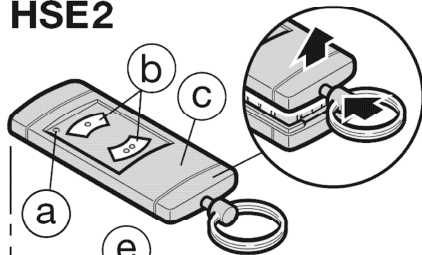
HSM4 1



HS/HSM
1x12 Volt
Typ 23A

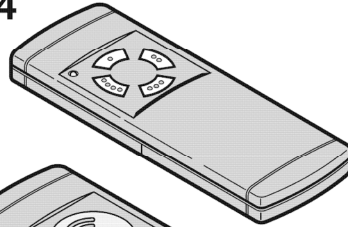


HSE2

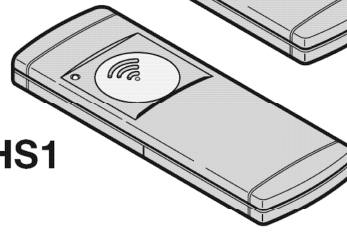


1x6 Volt
Typ 11A

HS4



HS1



I Istruzioni per l'uso

Telecomandi

P Instruções de funcionamento

Telecomandos

PL Instrukcja obsługi

Nadajniki

H Kezelési utasítás

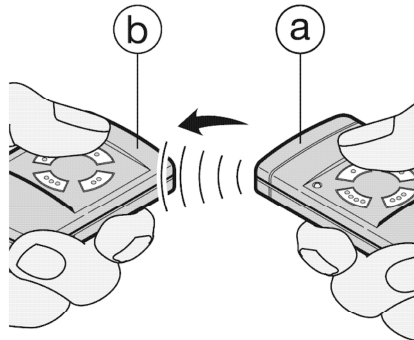
Kéziadókhöz

CZ Návod k obsluze

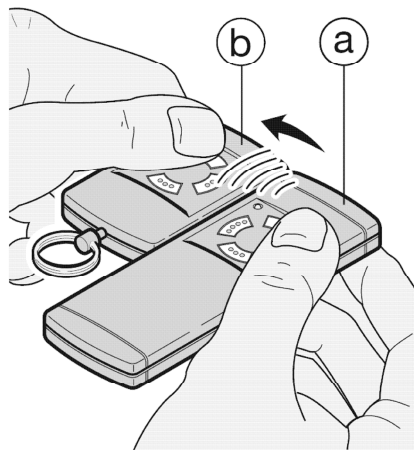
Ruční vysílaã

08.2006 TR20A010-A RE

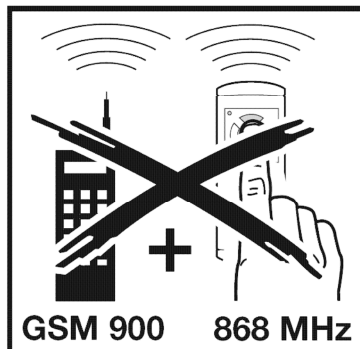
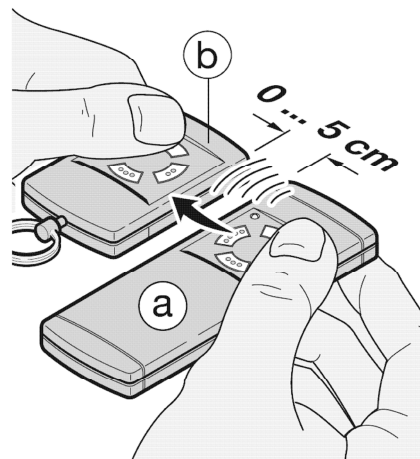
40 MHz 2



433 MHz



868 MHz 3



GSM 900

868 MHz

Fontos figyelmeztetés

A kéziadók nem a gyerekek kezébe valók!

A kéziadókat csak azon személyek használhatják, akik a távirányításos kapuk működéséről oktatásban részesültek!

A kéziadót csak akkor működtesse, ha a kapura rálátása van!

A kéziadó programozását mindig a garázsban, a motor közelében végezze!

A kéziadók üzembehelyezésekor kizárólag eredeti egységeket használjon!

- A kéziadót óvja a közvetlen napsütéstől!
- A kéziadót óvja a nedvességtől, és a portól.

Amennyiben a kéziadót nedvesség éri, a működésében zavarok léphetnek fel!

Engedélyezett környezeti hőmérséklet: -20°C-tól +60°C-ig

A helyi adottságoktól függően változhat a kéziadók hatótávolsága!

1-es ábra

HS, HSM és HSE kéziadók

- (a) LED-dióda
- (b) kezelő gomb
- (c) elemtartó fedél
- (d) elem
- (e) reszet-gomb

2-es ábra

A távirányítás kiegészítése további HS1, HS4, HSM4 vagy HSE2 kéziadóval

Figyelem

Ha a garáznak nincs külön bejárata, akkor a programozás módosításkor, vagy bővítésekor ügyeljen arra, hogy e tevékenységet a garázson belül végezze.

A távirányító programozásakor és bővítésekor továbbá ügyeljen arra, hogy a kapu környezetében személyek vagy tárgyak ne tartózkodjanak.

1. A kéziadót, amelynek kódját "örökíteni" kell (alap kéziadó) (a) és a kéziadót, amelynek a kódot tanulni kell (tanuló adó) (b), direkt egymás mellé kell tartani.
2. Az örökítendő adó kívánt gombját meg kell nyomni, és nyomva kell tartani. Az örökítő kéziadó LED-je folyamatosan világít.
3. **Rögtön ezután** a tanuló kéziadó tanítandó gombját meg kell nyomni, és nyomva kell tartani – a tanuló kéziadó LED-je először 4 másodpercig lassan, majd sikeres tanulás esetén gyorsabban kezd villogni.
4. Mindkét kéziadó gombját engedje el.

Végezzen próbaműködtetést!
Hiba esetén ismételje meg az 1-4 lépéseket.

FIGYELEM!

A tanulási ciklus alatt előfordulhat Hogy az örökítendő kéziadó működtetésekor Kapumozgást idéz elő, amennyiben egy arra a jelre tanított vevő van a közelben!

Figyelem

Ha a lassú villogás alatt az örökítendő kéziadó nyomógombját elengedi, a tanítás folyamata megszakad.

EG-Gyártói nyilatkozat

Gyártó

Verkaufsgesellschaft KG
Upheider Weg 94 – 98
D-33803 Steinhagen

Termék

Kéziadó kapumozgatókhoz és kiegészítők

**Megnevezés/Típusjel/Típus/
Frekvencia**

HS1	HS1-868	HS(M)4	868,3 MHz
HS4	HS4-868	HS(M)4	868,3 MHz
HSM4	HSM4-868	HS(M)4	868,3 MHz
HSE2	HSE2-868	HSE2	868,3 MHz

CE-jelölés
CE 0682

HS4	HS4-40	S850	40,685 MHz
HSM4	HSM4-40	S850	40,685 MHz
HSE2	HSE2-40	S521-H20	40,685 MHz

CE-jelölés

CE 0682

HS4	HS4-433	S361	433,92 MHz
HSM4	HSM4-433	S361	433,92 MHz
HSE2	HSE2-433	S385	433,92 MHz

CE-jelölés

CE 0682

Intended for use in all EU countries, Norway, Switzerland and others.

A fent megnevezett termékek megtervezésük és szerkezetük alapján – az általunk forgalomba hozott kivitelben – megfelelnek az alábbiakban felsorolt szabványoknak és irányelveknek.

A gyárral nem egyeztetett bármiféle változtatás esetén a nyilatkozat érvényét veszíti.

Vonatkozó határozatok, melyeknek a termék megfelel:

A fent nevezett termékek megfelelősége az R & TTE 1999/5/EG 3.cikkelyének előírásaival bebizonyított, az alábbi szabványok betartásával:
EN 60950:2000
EN 301 489-1
EN 301 489-3
EN 300 220-1
EN 300 220-3

Steinhagen, 01.10.2002



ppa. Axel Becker
Geschäftsleitung